



SANDARA

THE LEAGUE

LITHUANIAN NEWSPAPER

EINA NUO 1918 METŲ

SANDARA

Published by the
Lithuanian National League
of America

840 West 33rd Street
Chicago, Illinois, 60608

Telephones:
(312) 927 4789
(312) 543 8198



PRICE 50 CENTS

VASARIO 8 FEBRUARY 8, 1982

NR. 3

JAV VALSTYBĖS SEKRETORIAUS SVEIKINIMAS VASARIO 16 PROGA

THE SECRETARY OF STATE
WASHINGTON

February 1, 1982

Dear Mr. Charge d'Affaires,

On behalf of the Government and people of the United States, I am honored to send greetings and congratulations on the occasion of the sixty-fourth anniversary of Lithuanian independence.

The founding of the Lithuanian Republic on February 16, 1918 gave form and meaning to Lithuania's commitment to freedom and self-determination. Lithuanians, as do Americans, remain devoted to these fundamental principles today. The United States cannot permit the violation of Lithuania's national integrity to be forgotten. Therefore our policy of not recognizing the forcible incorporation of Lithuania into the Soviet Union remains fixed and will not change.

The American people share with you and your countrymen an unshakable belief in the ultimate triumph of liberty.

Sincerely,

Alexander M. Haig, Jr.

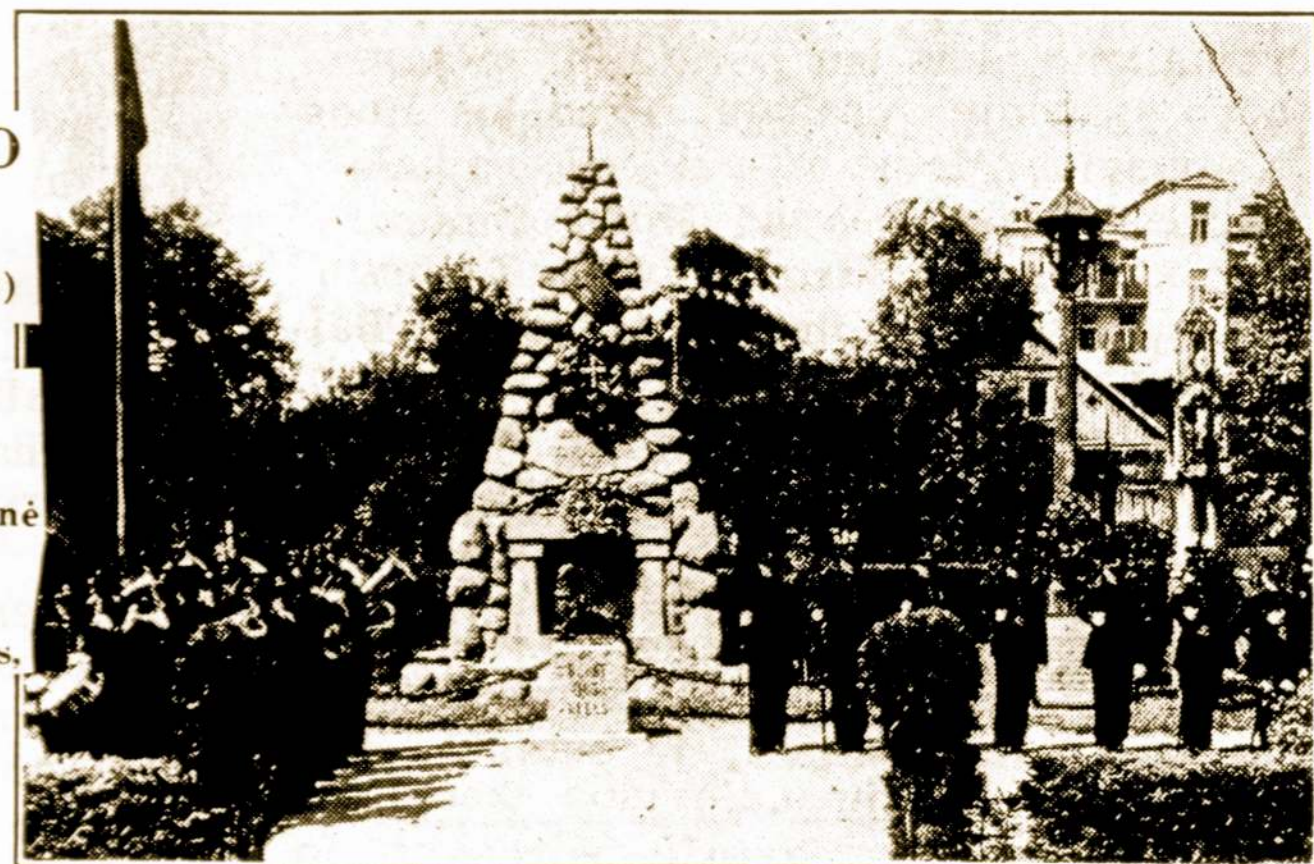
Dr. S. A. Backis,
Charge d'Affaires of Lithuania,
Lithuanian Legation,
2622 16th St., NW,
Washington, D.C.

MALDA PRIE PAMINKLO ŽUVUSIEMS UŽ TĖVYNĘ

(Žodžiai Putino, muzika A. Vanagaičio)

Nuliūdo kapais apsiklojus Tėvynę
Ir motinos išverkė šviesias akis.
Bet sūnūs, kuriuos karo šmėkla nuskyne
Deja! Iš šaltųjų kapų neatgis....

Suteik, nekaltiems, o Aukščiausias,
Ramybę jų sielai! Suteik!...



TRUMPAI IŠ VISUR

Vienas Saudi Arabijos bagočius prie divorso, savo buvusiai žmonai, pridėjo ir pustrėčio bilijono dolerių.

JAV užsienio paramai paskyrė 1982 m. 5,7 bilijonus, o 1983 m. 6,4 bil. dol.

Nenorint gadinti santykių su komunistine Kinija, JAV atsisakė Taivanui parduoti F 16 kovos lėktuvus.

Peru potvyniuose žuvo virš 600 žmonių ir keli tūkstančiai liko be pastogės.

Dėl netinkamos priežiūros, Čikagos miesto trečdalis autobusų netinka naudojimui.

Jordanijos karalius ragina kitas arabų valstybes išeiti į karą prieš Iraną.

Philadelfijos dienraštis "Bulletin" po 134 metų, dėl lėšų stokos, sustabdėtas.

VLIKO pirmininkas dr. K. Bobelis sausio mėn. dviem savaitėm buvo išvykęs į Europą.

Tarp Egipto ir Libijos atidarytas pasienio susisiekimai.

Austrijoje, slenkant nuo kalno sniegui, žuvo 12 žmonių.

Dėl karinės diktatūros Lenkijoje, JAV sumažėjo sovietų ir Lenkijos Vokos pardavimas.

JAV vyriausybė sumokėjo privatiems bankams 71 mil. dol. už "parduotus" javus Lenkijos vyriausybei.

G M pereinamais metais už parduotus automobilius gavo 333 mil. dol. gryno pelno.

Lenkijoje, vietoje suimtųjų veikėjų, sudarytas naujas Solidarumo komitetas, daugiausiai iš jaunų darbininkų.

Argentinos vyriausybė susirūpino sovietų satelitų plitimu vidurinėje Amerikoje.

Egipto prezidentas pareiškė, kad kol nebus nepriklausomos Palestinos valstybės, nebus taikos Artimuosiuose Rytuose.

Kovo mėn. Pietų Korėjoje įvyks didžiuliai JAV ir P. Korėjos karių manevrai.

JAV paskyrė Izraeliui 1,4 bil. dol. karinės ir 785 mil. dol. ekonominės paramos.

LIETUVOS ATSTOVO

DR.S.BAČKIO KALBA Į LIETUVĄ

Lietuvos atstovo dr. S. A. Bačkio žodis, įregistruotas Radio Liberty perduoti į Lietuvą 1982. II. 16 dieną.

Brangūs Tautiečiai,

Lietuvos Pasiuntinybės ir savo vardu nuoširdžiai Jus sveikini Vasario 16 dieną.

Kiekvienas žmogus, kiekviena tauta trokšta laisvės, kovoja dėl jos ir nori savarankiškai tvarkytis, pasirinkti valdymosi lytį laisvai tokia, kokios nori.

Lietuvos nepriklausomybės atstatymo paskelbimas 1918 m. vasario 16 dieną Vilniuje buvo didingas laisvės ir nepriklausomybės troškimo aktas. Jo signatarai ir visa lietuvių tauta su dideliu ryžtu ir patvarumu siekė Lietuvos nepriklausomybę įgyvendinti. Per visų pasišventimą, aukas ir savanorių, karių kovas — tai buvo realizuota. Lietuvos valstybė buvo atkurta, pripažinta nepriklausoma valstybė ir priimta į Tautų Sąjungą. Šis pripažinimas tebegalioja ir dabar. Lietuvos vardas, palyginus su 1918 metais, yra plačiau žinomas ir minimas visame pasaulyje, dažnai ir tarptautiniuose forumuose, kaip J. T. organizacijos institucijų posėdžiuose ar Helsinkio Baigiamojo Akto apžvalgos konferencijose. Tai yra dėl to, kad Didžiosios Vakarų valstybės — JAV, Didžioji Britanija, Prancūzija, Vakarų Vokietija, taip pat Vatikanas ir eilė kitų valstybių — nepripažįsta prievartinio Lietuvos ir jos kaimynių Latvijos ir Estijos įjungimo į Sovietų Sąjungą. Šiuo požiūriu svarbų vaidmenį turi mūsų krašte vedama ryžtinga kova dėl pagrindinių žmogaus teisių ir laisvių bei gaunamos Vakaruose žinios iš Lietuvoje leidžiamos pagrindinio spaudos.

Lietuvių ištikimybė Lietuvos nepriklausomybei yra visur tvirta ir gražiai reiškiasi. Vakaruose gyvenę lietuviai ypačiai jautriai pergyvena Vilniaus lietuvių patriotiškojo jaunimo mintis, paskelbtas 1981 metais vasario 16 dienos proga Lietuvos pagrindinio leidinyje, AUSROS 26 numeryje, būtent:

"Mūsų Tėvynės Lietuvos valstybinė nepriklausomybė gyva mūsų širdyse! Lietuvos laisvės idėja dega mūsų protai! Mes, besibaigiančio XX-jo kosmoso ir atomo amžiaus vaikai — gimėme vergijoje..." Minėdami šią didžią datą, lenkiame galvas tiems, kurie

padėjo pagrindus Nepriklausomybei, žuvo už Tėvynės laisvę..." Rusiškieji okupantai sutrypė valstybės suverenumą, bet nepajėgs išrauti iš mūsų sielos laisvės jausmo, nepriklausomos Lietuvos atkūrimo troškimo. Mūsų idealas yra visos Lietuvių tautos idealas."

Lenkijos įvykiai ir Vakarų valstybių reakcija dėl jų primins ir mūsų likimą. Kaip žinome, JAV ir kitos Vakarų valstybės insistuoja energingai, kad Sovietų Sąjunga ir Lenkija laikytųsi Helsinkio Akto duotų pasižadėjimų ir suprastų, jog prievarta, jėga ir represijomis negalės jos užgnaužti žmonių laisvės troškimo. Tikėkimės, kad ta Vakarų valstybių laikysena, labai remiama pasaulinės viešosios opinijos privers Maskvą susimąstyti.

Vakarų pasauliui šią dieną žinoma, kad lietuviai — nesiliauja protestuoti prieš priemones, kuriomis Lietuvos okupantas siekia sunaikinti Lietuvių tautos kultūrinius asavitus, tradicijas ir kiekvieną tautinio gyvastingumo ženklą bei prievarta rusų kalbą įvesti.

Š. m. liepos 28 d. sukaks 60 metų, kai J. A. Valstybės oficialiai pripažino Lietuvą, Latviją ir Estiją. Ir po šiai dienai JAV vyriausybė, kongresas ir tauta rodo mums didelį palankumą mūsų veikloje dėl Lietuvos laisvės ir nepriklausomybės atstatymo. Visi lietuviai esame už tai labai dėkingi JAV vyriausybei ir tautai.

Malonu man pacituoti JAV Valstybės sekretoriaus Alexander M. Haig, Jr. žodžius iš jo atsiųsto man š. m. vasario 1 d. laiško ryšium su Vasario šešioliktaja. Jis rašo:

"Lietuvos Respublikos įkūrimas 1918 m. vasario 16 d. įkūnijo ir įprasmino Lietuvos įsipareigojimą laisvei ir laisvam tautos apsisprendimui. Lietuviai, kaip ir amerikiečiai, ir šiandien tebėra pasišventę šiems pagrindiniams principams. Jungtinės Valstybės negali leisti, kad Lietuvos valstybinio integralumo pažeidimas būtų užmirštas. Todėl mūsų politika nepripažinti prievartinės Lietuvos inkorporacijos į Sovietų Sąjungą lieka tvirta ir ji nesikeis. Amerikiečių tauta, kaip lygiai Jūs ir Jūsų tautiečiai, nepalaužiamai tiki į galutinį laisvės triumfą."

DIPLOMATIJOS ŠEFO ŽODIS

Lietuvos Diplomatinijos Šefo S. Lozoračio žodis pasakytas per radiją Nepriklausomybės šventės proga

Nepriklausomybės šventė - Vasario 16-sios diena - yra visados galioje visų lietuvių, tiek sovietų okupuotoje Lietuvoje, tiek užsienio lietuvių tarpe. Lietuvos valstybės atstatymas buvo paruoštas daugelio tautos kartų, kurios savo dvasioje išsaugojo tautinės tradicijas, gimtąją kalbą, didingas senovės valstybinę idėją. Sitomis aplinkybėmis atgijo Lietuvos valstybė, niekam negrasinama ir turinti vieną tikslą: mūsų tautos gerovę bei pažangą.

Bet tai nesulaikė Maskvos bolševikiškos vyriausybės. Ji tuojau puolė Lietuvą, siekdama sunaikinti Lietuvos nepriklausomybę ir įjungti ją į bolševikų valstybę. Tas pasikėsinimas buvo Lietuvos atremtas ir užbaigtas taikos sutartimi.

Toji sutartis buvo smurtu su laukyta 1940 metais, Hitlerio ir Stalino susitarimu. Sovietai žiauriai puolė Lietuvą, ją okupavo ir surengė įprastą sovietų komediją: sovietiškus rinkimus, kuriuose dalyvavo ir okupacinė kariuomenė.

Sitaip buvo sudaryta vadinamoji sovietiška Lietuvos respublika, kurioje po karo žuvo tūkstančiai patriotų partizanų ir kurios sprespaudoje dar šian dien vargsta mūsų tauta ir kenčia mūsų Bažnyčia. Tačiau mes nepervalome manyti, kad tai galutinis Lietuvos klausimo sprendimas.

Smurtas tarptautiniuose santykiuose yra galimas tol, kol tarptautinė bendruomenė yra dezorganizuota, kaip dabar kad yra; kol neaišku, ar tai bendruomenei daugiau rūpi Sibiro dujų tiekimas Europai, ar Europos sutvarkymas einant civilizuoatų žmonių priimtais dėsniais. Siandien jau yra paaiškėję, jog nepakanka nei sutarčių, nei Jungtinių Tautų, nei Helsinkio ar Madrido pasitarimų, jei turima reikalo su sovietiais, ignoruojančiais bet kuriuos teisės ir moralės dėsnius. Tai įrodo ir pas kutiniai įvykiai Lenkijoje ir Afganistane.

Siandien, švenčiant Lietuvos nepriklausomybės šventę, aš širdingai sveikinu mūsų brolius ir seseris Lietuvoje, kviedamas nenustoti vilties, kad mūsų kraštas atgaus nepriklausomybę. Ir lygiu būdu sveikinu užsienio lietuvius ir lietuvius, veikiančius mūsų brangios tėvynės nepriklausomybei atstatyti.

SANDARA

LITHUANIAN NEWS PAPER

Published bi-weekly on Mondays, except July,
by the LITHUANIAN NATIONAL LEAGUE OF AMERICA, INC.
Second class postage paid at Chicago, Illinois
Sandara (USPS 480-880)

GENERAL OFFICE:
840 West 33rd Street, Chicago, Ill. 60608

Phone Yards 7-4789
or (312) - 543 -8198.

SUBSCRIPTION RATES:
In The United States per year \$10.00
In Foreign Countries per year \$10.00

UŽSAKYMŲ KAINA:
Suvienyotose Valstybėse metams \$10.00
Užsienyje metams..... \$10.00

Opinions expressed in any column appearing in the SANDARA, including those of staff members, reflect the views of the writer only. The opinions may or may not be in agreement with those of the Lithuanian National League of America.

K. OKSAS

kandidatas į valstijos
Centrinį Komitetą



K. OKSAS KANDIDATUOJA
Į VALSTIJOS CENTRINĮ KOMITETĄ

Kazimieras Oksas iš Čikagos, Ill. yra vienas iš penkių kandidatų į valstijos respublikonų centrinį komitetą iš naujojo 3-čio distrikto.

Ateinančių pirminių rinkimų metu, kovo 16 d., 1982 m. abiejų partijų balsuotojai išrinks savo partijos po 22 centrinio komiteto narius iš visos Illinois valstijos.

Centrinis komitetas yra įsteigtas pagal Illinois statutą ir komiteto nariai nėra apmokami.

Kazimieras Oksas šiuo metu yra Cook apskrities prisiekusiųjų teismo komisijonierius. Praėjusiais metais gubernatoriaus James Thompson buvo paskirtas į Illinois Tautinės kilmės tarnybą.

Politinėje veikloje Kazimieras Oksas jau senai dirba lietuvių respublikonų tarpe. Šiuo metu yra respublikonų tautinių grupių Cook apskrities tarybos pirmininku.

1976 metais kandidatavo į Cook apskrities Recorder of Deeds poziciją, o 1974 metais buvo kandidatavęs į Čikagos miesto sanitarinio distrikto patikėtinius. Kiek anksčiau buvo Markham parko distrikto tarybos prezidentu.

Kazimieras G. Oksas bandys pasiekti kuo didesnę skaičių balsuotojų naujame 3-čiam distrikte. Šio naujai pertvarkyto distrikto ribos yra tarp 55 ir 183 gatvės pietuose, ir tarp Western ir Harlem avenue. Išskirta iš šio maždaug kvadrato yra 9 mylių rajonas tarp 111 ir 135 gatvės pietuose tarp Cicero ir Harlem avenue. Trečiasis distrikto padalinys maždaug pusiau tarp Čikagos miesto ir priemiesčių, kaip Calumet, Stickey, Thornton, Bremen ir Worth seniūnijos (townships) Cook apskrityje.

Pažymėtina, kad K. Oksas priklauso ir ALT Sandarai, ir kaip Sandaros atstovas dalyvauja Čikagos Lietuvių Taryboje.

Honduras, Costa Rica ir Salvadoras sudarė politinę sąjungą.

Kubos diktatoriaus Castro sesuo gavo JAV pilietybę.

JAV ir Kolumbijos policija konfiskavo 6,4 mil. svarų marijuanos, 95 laivus ir areštavo 495 kontrabandistus.

LIETUVOS PASIUNTINYBĖS RŪMŲ WASHINGTONO RESTAURAVIMO KOMITETAS

Šio komiteto pirmininku vienbalsiai išrinktas prof. dr. Jonas Genys (ALTO atstovas Washingtono). Nariai - dr. J. Valaitis ir inž. G. J. Lazauskas (ALTO atstovai). JAV LB į komitetą paskyrė - inž. Vyt. Izbičką, S. Kondratienę ir Liną Kojelį. ALTAS turi teisę paskirti dar vieną atstovą, nes dr. J. Genys yra išrinktas bendru komiteto pirmininku.

SANDAROS TALKININKŲ AUKOS LIETUVOS PASIUNTINYBĖS RŪMŲ REMONTUI

SANDAROS talkininkai, norėdami prisidėti prie neatidėliotinio Lietuvos Atstovybės Rūmų Washingtono remonto bei Lietuvos valstybės nuosavybės tinkamo išlaikymo, aukojo šie asmenys:

- \$ 150.00 Osvaldas Tylčius
- \$ 100.00 Juozas Blažys
- \$ 100.00 Grožvydas Lazauskas
- \$ 50.00 Jonas Kavaliauskas
- \$ 50.00 Stasė Palekienė
- \$ 50.00 Stasys Dagys
- Po \$ 25.00 - Antanas Dumčius
- Po \$ 20.00 - Vaclovas Prūsas, Alfonsas Kizlaitis, Viktoras Jasmantas,
- Po \$ 10.00 - Antanina Liorentaitė, B.A. Dundulis, Jonas Kreivėnas, Viktoras Motušis, Edvardas Boreiša, Kunigunda Koncienė, Vincas Urbonas.
- Šiuokart surinkta ir perduota Liet. Atstovybei \$ 655.00 Aukų rinkėjas - Juozas Blažys. Pažymėtina, kad SANDARA jau yra anksčiau paskyrusi pačią pirmąją auką - \$ 500.00.
- Sandariečiai norintieji savo auka prisidėti prie Lietuvos Pasiuntinybės rūmų Washingtono remonto, gali aukoti ir per SANDARĄ.
- Visos aukos bus paskelbtos ir perduotos Lietuvos Pasiuntinybei Washingtono.



Edwardas J. SCHUMANN (Šumanas kairė) Respublikonų kandidatas į Cook County komisijonierius ir kongresmanas George O'BRIEN (Ill.).

Pietų Afrika išleidžia visus pabėgėlius iš Lenkijos.

Plečiama Graikijos ir sovietų prekyba.

SANDAROS REDAKCIJA
Redaktorius: G. J. Lazauskas
Redakcijos nariai: E. Boreiša (polit.), P. Bružas (techn.).

Skyrių red.: Janė Bajerčienė (šeimininkų sk.), Vaclovas Prūsas (pensininkų žinios), Antanas Adomėnas (English sect)

SANDAROS ADMINISTRACIJA
Administratorė: Edita Rimkus
Ekspeditorius: Stasys Dagys
Administracijos darbo valandos:
Pirmadienį, Antradienį ir Trečiadienį

10 val. - 12 val. ir 1 val. pp - 6 val. varare. (kitu laiku, esant svarbiam red. ir adm. reikalui, galima skambinti 312 - 543 - 8198.).

SANDAROS ATSTOVAI

So. Bostone: Inž. Aleksandras J. Chaplikas; Los Angeles - inž. Juozas Ruokis; Detroito - Antanas Norus.

TALKININKAI, kurie norėtų bet kuo prisidėti prie Sandaros darbų, prašomi pranešti red. ir adm. telefonais.

BOSTONO Padangėje



Bostono Amerikos Lietuvių Tarybos vadovybė pas gub. Edward J. King, jam pasirašant Vasario 16 proklamaciją. Iš kairės - ALT pirm. Aleksandras J. Chaplikas, Ona Ivaška, Bronius Paliulis, gubernatorius Edward J. King, Antanas Andriulionis, Felisa Grendal, sekr; dr. Alg. Budreckis.

IŠ V. D. ŠAULIŲ RINKTINĖS VEIKLOS

Sausio 10 d. įvyko pirmasis šių metų valdybos posėdis Šaulių namuose.

Gautą pelną šauliai ne tik savo reikalams naudoja, bet skiria ir kitiems reikalams, kas jau pereinamais metais buvo spaudoje aprašyta. Pradėjus šiuos Naujuosius Metus ir vėl rado reikalingą auką paskirti, būtent: Mūsų Žinioms - \$20, Lithuanus žurnalui - \$25, Lietuvių Bažnyčios kronikoms leisti - \$25, Balzeko Lietuvių Kultūros muziejui - \$20, Brighton Parko lituanistinei mokyklai - \$100 ir Jaunimo Centrai palaikyti - \$20.

Appailestaujama, kad broliui šauliui A. Paukštei - tiekimo skyriaus vedėjui, pereinamais metais įvyko skaudesnė nelaimė, jo butas buvo apiplėštas. Šaulių uniformos ženklai, medaliai buvo ant grindų išdraskyti, o Šaulių Skydo ženklai išvogti. Padaryta nuostolių maždaug už 1630 dol. Po susirinkimo šaulės sesės, vadovaujant Marytei Dapkienei, visus susirinkimo dalyvius skaniai pavaišino.

Juozas Skeivys

CICERO ATŠVENTĖ TAUTOS ŠVENTĖ

Minėjimą rengė ALTO Cicero skyrius Vasario 6 dieną 12 val. dienos, Cicero jūros šaulių "Klaipėdos" kuopa, Amerikos karo veteranų VFW postas, talkininkaujant Chicago jūros šaulių "Daukanto" kuopos vyrams, prie Cicero miesto valdybos iškėlė Lietuvos vėliavą, kuri ten plevėsavosi visą savaitę. Šauliams vadovavo Mikulis, JAV ir Lietuvos himnus giedojo sol. Pankienė, pravedė inž. S. Dubauskas, trumpą žodį pasakė ir Cicero miesto valdybos proklamaciją perskaitė 7 distrikto Illinois valstijos atstovas John Kociolo.

Vasario 7 d. 10.30 val. dienos šv. Antano parapijos bažnyčioje iškilmingas mišias atnašavo ir tai dienai tinkamą pamokslą pasakė kun. B. Rutkauskas. Per mišias giedojo sol. Eglė Rūkstelytė, vargonais palydėjo muzikas A. Skridulis. Šauliai ir Amerikos karo veteranai su vėliavomis dalyvavo bažnyčioje ir po pamaldų salėje.

Oficiali minėjimo dalis prasidėjo tuojuoju po pamaldų parapijos bažnyčios salėje. Minėjimą atidarė Cicero ALTO

skyriaus pirm. dr. B. Motušienė. JAV ir Lietuvos himnus giedojo sol. Eglė Rūkstelytė. Invokaciją sukalbėjo kun. B. Rutkauskas. Nepriklausomybės atkūrimo aktą skaitė studentė Danutė Pranckevičiūtė ir jai asistavo Vytas Pailionis ir Edvardas Pranckevičius. Pagerbus mirusius ir už laisvę žuvusius bei minėjime dalyvaujančius savanorius kūrėjus, Cicero miesto proklamaciją perskaitė ir trumpą žodį pasakė John Kociolo. Tolimesnės programos vadovas - ALTO Cicero skyriaus vicepirm. Stasys Liepas pristatė svečius. Pagrindinę kalbą pasakė žurnalistas Vytautas Kasniūnas. Prezidentui, senatoriams ir kongresmanams rezoliuciją perskaitė inž. S. Dubauskas, kurią susirinkimas vienbalsiai priėmė ir pavedė valdybai pasiūsti JAV vyriausybei bei senatoriams ir kongresmanams. Meninę dalį atliko sol. Eglė Rūkstelytė. Ji padainavo keletą liaudies dainelių, o Vyčių tautinių šokių šokėjai, vadovaujant Prano Zapolio, pašoko keletą tautinių šokių. Minėjime dalyvavo ALTO Centro atstovai - gen. sekretorius inž. G. Lazauskas ir iždininkas M. Pranevičius. Minėjimą uždarė ir visiems dalyviams ir prie minėjimo surengimo prisidėjusiems padėjo pirm. dr. B. Motušienė. Vėliau visi dalyviai buvo pavaišinti kavute. Minėjime dalyvavo arti 200 žmonių. Laisvinimo reikalams auką surinkta beveik pora tūkstančių.

K. T-kus

PAS RAMOVĖNUS

Sausio 31 d. įvyko Čikagos ramovėnų visuotinis metinis susirinkimas, kuriam pirmininkavo Tamošiūnas, sekretoriavo Skopas. Dėl sniego pūgos dalyvavo tik 38 nariai. Priimti 7 nauji nariai.

Buvo kilę seni ginčai, bet susirinkusieji 25 prieš 5 balsus nutarė nebesiginčyti, bet dirbti vieningai, kaip pridera Lietuvos kariams.

Slaptu balsavimu perrinkta ta pati valdyba, tik vietoje sunkiai sergančio Povilo Burneikio išrinktas Tamošiūnas.

Kasininkas nusiskundė, kad yra "narių", kurie iš viso nėra mokėję nario mokesčio ir nors sąrašuose yra virš 100 narių, bet nario mokesčių už 1980 metus yra užsimokėję tik 20 narių, o už 1981 metus jau 56 nariai.

Susirinkimas baigtas Lietuvos Himnu.

S. Paulauskas

PENSININKŲ KLAUSIMAI



Redaguoja Vaclovas Prūšas

JIE TA ŠALELĖS DUONA TVIRTI, TVIRTI...

Kas dvi savaitės susirinkdamas "Sandaros" patalpose nedidelis ir beveik iš pensininkų susidaręs talkininkų būrelis, užbaigęs laikraščio ekspediciono darbus, jau į tradiciją įėjusių papročiu apdainuoja tai vieno, tai kito būrelio nario gimtadienį bei auksinę sukaktį, palinkint sveikiausių ir skaitlingiausių metų, o kai kada ir ... "vaisingiausių". Aišku, joguei po tokių linkėjimų visi linksmai šypsosi, sveikinasi... Tačiau, tikriausiai, kiekvienas savo mintyse pagalvoja, kad tų skaitlingiausių iki šimtinių metų dar daug, daug nubėgs vandenilio ir marias giliausias, o per tą laiką... - Kas gal žinoti?...

"Sandaros" būrelis, betgi, gyvas, linksmas ir savimi pasitikintis. Juk ne be reikalo lietuviais gimę, kurių protėviai milžiniais virte gynė savo šalį, kurie šalies žemelėj išaugusių rugelių juoda duona buvo tvirti, tvirti...

Ak, ir šiandien tų dvasia ir kūnu milžinų palikuoniai amžių pragyvena, nors ir okupuotoj šalelė gyvendami, nors ir priešpaudą jausdami, ir tokių šimtamečių palikuonių, pasak "Švyturio", 1970 metais buvo 325, o prieš dvyliką metų - 451. Štai keletas jų, laiko išvogtais, į kempinę susitraukusiais būdingais veidais.

1. JUOZAS BRAŽDYS - iš šeimos, kurioje buvo 16 brolių ir seserų, jis pats linksniausias šimtmetis. Motina gimė dvynukus, trynukus ir be daktarų. Senelė



išgyveno 106 metus. Valgė vien mėšą. Iki jos amžiaus jam dar stigo trejų metų. Jis sakė: "Kuo ilgiau žmona mylėsi, tuo ji tave labiau mylės, tuo ilgiau gyvensi. Va, aš gyvenau su sava 50 metų. Kai ji pasimirė, tada ir pasenau..."

2. ONA GLADKAUSKIENĖ - Štaliutė. Jos šeimoje buvo trys broliai ir trys seserys. Nė vienas mažiau kaip šimtą metų



negyveno. Pačiai O. Gladkauskienei 1970 m. buvo 105 metai. "Niekas man neskauda, niekas mane nekankina, - sakė senutė. - Kol kas dar ir adata pati įsiveriu. Ačiū Dievui, ir akinių nereikia".

Pieno, tai visą gyvenimą negėrė. Mėsišką maistą geriau mėgo. Taigi, posakis, kad mėsa trumpina amžių - ne visiems atitinka.

3. ANTANAS JASAITIS. Dokumentai rodo, kad ir jam 1970 m. - 116 metų. Jis su savo 73 metų dukra Ona ir 51 metų anūke Stase gyveno prie Eglynės miškos ties Raseiniais. Jis sulaukė net penk-



tos kartos atžalų - penkis proanūkus. "Visą amžėl slogos neturėjau, - sakė šimtmetis. - Jei ne tas trūkis (išvarža), tai ir daktarų būtų nereikėję, tai ir dabar vaikščiočiau sveikas ir drūtas".

Senukas prisimindavo dar baudžiavą, "devinkes", nes dirbdavęs iki 9 valandų vakaro; sukldavo girneles, kuldavo. Esą, iš ryto "gaidystė", nes keldavo su pirmaisiais gaidžiais. Išsimiegodavo per valandą, bet miegodavo kietai. Rūkyti?... Ne, per visą gyvenimą nerūkė. Išgerti?... Taip. Išgėrdavo, bet tik nedaug ir su norma.

AVIŽOS - NAUDINGAS MAISTAS SVEIKATAI

Dr. James Anderson, medicinos ir mitybos profesorius Kentucky Universite-te tvirtina, kad nevalytų avižų dribsniai yra pats stipriausias cholesterolio naikintojas kraujyje.

Avižų dripsniai taip pat mažina kenksmingas riebalines medžiagas kraujyje, skatinamas tinkamas didelio tankumo lipoproteinus. Tyrimai buvo atlikti su žmonėmis ir gyvuliais.

Tai yra ypač reikšminga žmonėms, kurių širdies arterijos užsikemša ir diabetą turintiems, kuriems kartais susidaro cirkuliacijos problema.

Nevalytų avižų dribsniai gaunami Sveiko Maisto krautuvėse (Health Food Stores). Paprasti dribsniai irgi naudingi, bet per mažą juose fibrinų medžiagą.

N.L.

KNYGOS

MĮSLINGA ALGIRDO GUSTAIČIO KRITIKA

Birutė Kemežaitė

1981 m. rugpiučio 6 d. "Laisvojoje Lietuvoje", žurn. Algirdas Gustaitis (kažkodėl tik dabar) pristato prieš 10 metų išleistą savo romaną "Sudiev! Aš išeinu..."

Jis rašo: "Veiksmas - sovietų okupuota Lietuva". Mano supratimu, okup. Lietuva yra kraštas. Jeigu p. Gustaitis norėjo pasakyti, kad romano veiksmas vyksta sovietų okup. Lietuvoje, tai nėra tiesa. Knyga prasideda 1941 metų trėmimais į Sibirą ir baigiasi 1944 metų antrąja rusų okupacija. Tai yra vokiečių okupacijos laikotarpis. Jeigu jisai skaitė mano knygą, tai kaip gali to nežinoti?

Toliau Gustaitis sako: "...6 psl. jau stiproka uždrožia žydaitei, iš gimnazijos klasės išbėgusiai šauktis komunistų talcos. Jaučiame, autorė griebia ugniai už nasrų. Sunki literatūrinė užduotis, kebliausiai apvaldoma".

Toji žydaite yra pradinės mokyklos mokinė, ir minima tik tiek, kad mokiniams pakabinus kryžių, praneša komunistams. Tai paprasčiausia romano vieta, nereikalau-

janti jokių nasruotų literatūrinų užduočių. Kodėl Gustaitis iš to padarė tokį kriminą? Juk mano romane yra daug stipresnių, anot jo, žydams "uždrožimų", kodėl anie jam neužkliuvo?

Toliau jis "cituoja" neva vienuolės Audronei patarimą: "Pirmiausia mylėk save".

Algirdas Gustaitis gerai žino, kad tokio sakinio, raginančio būti savimeile, mano knygoje nėra, todėl ir puslapiu nenurodo. Romano 77 psl. yra parašyta: "Pirmiausia nugalėk pati save". Tai vienuolės patarimas Audronei nugalėti savyje pyktį. Kodėl Gustaitis klasingai iškreipė to sakinio mintį: vieną žodį išimdamas, o antrą pakeisdamas?

Jis rašo, kad Audronė "iš trečios klasės pakeliama į ketvirtą". Netiesa, Mano romane 83 psl. yra parašyta, kad keliant mokinius per vieną klasę, ji buvo perkelta iš antros klasės į ketvirtą.

Net toks priekaištas: "136 psl. paliktas netikslumas. Skaitome: "Kaunas mūsų miestas, Vilnius lenkų rankose". Aprašomojo laikotarpio eigoje Vilnių lietuviai administravo".

Aprašomojo laikotarpio Lietuva buvo okupuotą vokiečių administruojama... Sunku tikėti, kad Gustaitis nebūtų supratus, jog citata apie Kauną ir Vilnių nėra mano kūryba, bet liaudies sukurtas šokis (ratelis), kuris jaunimo tarpe tuo laiku dar buvo labai populiarus. Kasgi mums gali uždrausti bet kokių laiku dainuoti liudies dainas, kuriose atsispindi Lietuvos praeities kovos, okupacija ar kitokios politinės negerovės?

Toliau Gustaitis pacituoja iš 45 psl.: "Karas, karas! - Audronė šaukia savyje ir vos nepravirksta iš džiaugsmo". Po to mėgina savo galvoseną primesti mano knygos personažams: "Dabar, praėjus keliom dešimtmetim metų, toksai džiaugsmas dėl prasidėjusio karo gali atrodyti nerealiu šuktelėjimu. Betgi anuo laiku, gerai prisimenu, tikrai visi džiaugėsi prasidėjusiu karu, nes manyta, išvadoje bus sumušti rusiškieji komunistai, lietuvių tauta išsilaisvins ir vėl taps Nepriklausoma valstybė".

Taip anuo metu manė ir politikavo A. Gustaitis, bet ne mano knygos veikėjai. Audronės džiaugsmas dėl prasidėjusio karo išplaukia grynai iš trėmimų į Sibirą tragedijos. Tame pačiame 45 psl. rašoma: "Kodėl jis (karas) neatėjo porą savaitių anksčiau ir neužbėgo už akių masiniams trėmimams - baisiam tautos naikinimui?"

Toje knygos vietoje vaizduojama lietuvių tauta išgyveno į Sibirą trėmimų siaubą. Juk daugelį lietuvių nuo ištėmimo tiktai karas išgelbėjo. Todėl to laikotarpio Audronės džiaugsmas dėl prasidėjusio karo, ir šiandieninėmis akimis žvelgiant, yra realus ir logiškas.

Gustaitis rašo: "Knyga tiek patriotinė, kad dėl to vietomis nukendia pakeliamoji jėga".

Kaip reikėtų literatūriškai suprasti tą "pakeliamąją jėgą"? Kaip, kodėl nuo patriotiškumo ji nukentėjo? Kažn, ar pats Gustaitis žino?! Netrukus pasirodys mano poezijos knyga. Įdomu, kiek jos "pakeliamoji jėga" nukentės nuo joje esamų patriotinių eilėraščių?...

Toliau jis sako: "Knygos pabaigoje įveiliama tikrų pavardžių, organizacijų, datų. Buvo romanas, taigi, literatūrinė išgalvonė".

Ar tai "literatūrinės išgalvonės" įrodymui, Gustaitis griebiasi kai kurias mano romano vietas apšaukti dienoraščiu? Netgi suranda vietų, kurios galėtų būti panaudojamos "kaip tautosakinė dokumentacija". Ar tai "išgalvonės" net ir tokiam tikslui galėtų tikti? Įdomu, kokiems agenteliams parūpo per A. Gustaitį ir "Laisvąją Lietuvą" sužinoti, kas mano knygoje yra tikra ir kas joje netikra?

Savo recenziją jis baigia tokia naujiena: "Knygos "Sudiev! Aš išeinu..." mecenatai Ona ir Valerijonas Šimkai".

Kas Algirdui Gustaičiui šitaip padiktavo? Kur mano knygoje taip yra įrašyta? Per 10 metų nei vienas laikraštis, net pati "Laisvoji Lietuva" p. Šimkų mano knygos mecenatais nebuvo pristatę. Kokiam "Laisvosios Lietuvos" tikslui dabar tokio skelbimo prireikė?...

LAIŠKAS IŠ VAŠINGTONO (Tęsinys)

tinės, kad žydų tauta apsiėjo be strateginių sutarčių 3700 metų ir galės gyventi be jų dar tiek pat laiko. JAV vyriausybė, matydama tokią reakciją ir jausdama 6 milijonų Amerikos žydų spaudimą, pradėjo aiškinti, kad sutarties suspendavimas yra tik laikinas dalykas...

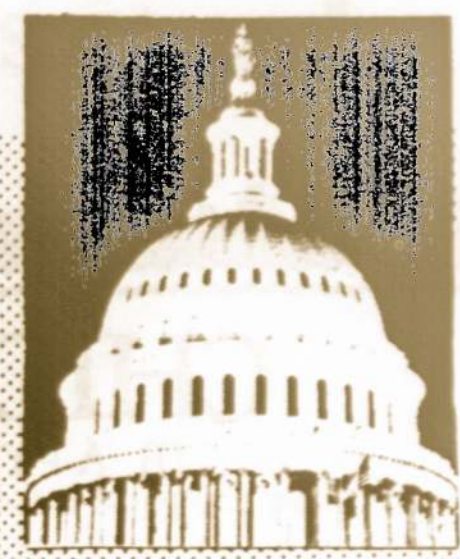
Šie įvykiai rodo, kad JAV nebepajėgia išlaikyti linijos ir kad užsienių politika remiasi gresiais žodžiais, bet ne išsamų galimybių vystymo planu. Todėl vis daugiau Vakarų valstybių jaučiasi priverstos vystyti savitą politiką, nes negali žingsnių suderinti su JAV ir jomis pasitikėti. Kruopščiai dešimtmečius puoselėta Atlanto valstybių sąjunga su pagrindiniu jaučiasi pastatyta prieš Maskvos jėgą be patikimo vadovo.

L. Kasiulis

12-22-81

Laiškas

Iš Vašingtono



DVI KOMPLIKACIJOS

Prezidento Rėgeno griežta užsienio politika neseniai susilaukė dviejų nemažų komplikacijų, kurioms vyriausybė nebuvo pasiruošusi. Lenkijos įvykių ir tą pačią dieną Izraelio nutarto Golano srities inkorporavimo.

Lenkijos įvykiai užklupo JAV vyriausybės narius ne tik išvažinėjusius, bet ir nepramačiusius, kad Lenkijos valdžia gali tvarką perimti be tiesioginės Raudonosios armijos pagalbos. JAV ir jų sąjungininkų planai rėmėsi Sovietų įsikišimo galimybe. Įvykiams užklupus, nei Vašingtonas, nei Europos Vyriausybės nežinojo, ką daryti ir iki šiai dienai svyruoja dėl reakcijos galimybių.

Izraelio atžvilgiu JAV reikėjo keturių dienų iki buvo nutarta, kaip reaguoti. Biurokratiškų ir nejudrių Jungtinių Tautų Saugumo Taryba reagavo tik vieną dieną vėliau.

JAV padėtis šių įvykių akivaizdoje priekšama rodo, kad vyriausybė neturi ideologiniai suderinto praktiško užsienio politikos plano. Įvykiai taip pat rodo, kad tarp JAV ir 10 Vakarų sąjunginių Europos valstybių nėra sutarimo, kokia reakcija būtų veiksminga. Dėl šių priežasčių bet kokia staigmena tampa nesiliaujančių diskusijų objektu, kuriose kiekvienas paliestas pareiškimas turi skubotai ieškoti "atsargių" išeičių ir jas patiekti savo vyresniesiems. Toks sprendimų būdas yra ilgas. Pavėlavimai, gi, užkerta kelią bet kokiai reakcijai, palikdami tik diplomatiškų protestų pareiškimus.

Maskvos noras grąžinti kompartijos valdžią Lenkijoje nebuvo niekam paslaptis. Būdai ir įvykdymo tvarkaraštis buvo žinomi tik Sovietų Sąjungai ir Lenkijos valdžiai. JAV žvalgyba jų nežinojo ir apie 6 mėnesius vykusius kariuomenės dalinių paruošimus bei iš to atitinkamų išvadų nepadarė.

Gruodžio 12 apie 11 valandą vakaro visos komercinės ryšių linijos Lenkijoje buvo nutrauktos ir JAV valdžia pasijuto be žinių apie padėtį. Ankstyvesnės fotografijos iš poros šimtų kilometrų aukštyje skriejančių satelitų nerodė Sovietų kariuomenės judėjimo ženklų. Pentagonas padėties paaiškinti negalėjo.

Šie įvykiai neturėjo būti staigmena. Jau 1980 metų spalio mėnesyje JAV atstovas Madrido konferencijoje, Artūras Goldbergas kreipėsi į valstybės departamentą sakdamas, kad 100,000 rusų kariuomenės manevrams vykstant nėra prasmės tęsti Europos saugumo konferenciją Madride, nes Helsinkio susitarimai dėl nesikišimo į vidaus reikalus yra kariškoms, ekonominėms ir politiškomis priemonėmis beataidairiškai laužomi. 1981 m. lapkričio gale - gruodžio pradžioje Varšuvoje lankėsi Varšuvos pakto vadovas rusų maršalas Viktoras Kulikovas. Jis neabejotinai turėjo įtaką į paskutinius pasirošimus karo stovio paskelbimui Lenkijoje. Taip pat, žinoma, kad vyriausybės karo stovio paskelbimo pranešimai buvo spausdinti rugsėjo mėnesyje ne Lenkijoje, bet Rusijoje.

Šių įvykių metu prez. Rėgenas buvo išskridęs savaitgaliai į Dovydo stovyklavietę. Užsienio reikalų ministeris Hėgas buvo Londone. Krašto apsaugos ministeris Veinbergas lėidė Atlanto Sąjungos plyšius Belgijoje. Pagrindinis Rėgeno patarėjas Edvinas Myzas buvo Kalifornijoje. Valdžiai taip išsiblaškus, į Baltųjų rūmų operacijų centrą buvo iššauktas vice prezidentas Bušas. Valandom slenkant ir padėčiai Lenkijoje neišskėjant, Bušas galop pranešė prezidentui Rėgenui, kad Lenkijoje kažkas vyksta, bet nėra tikrų žinių. Sekančios dienos rytą žinių agentūros pranešė apie ministerio pirmininko Voicicho Jeruzelskio kalbą ir karo stovio ivedimą.

Tos pačios savaitės gruodžio 13 dieną Izraelio ministeris pirmininkas, pirmą dieną po išrašymo iš Igoninės su lūžusiu klubikauliu, sušaukė specialią seimo posėdį ir pravedė įstatymą, pagal kurį kariuomenės valdoma Sirijos Golano srities buvo administratyviai prijungta prie Izraelio valstybės. Šis Menachomo Beveno žingsnis nustebino ir užpykino JAV, kurios vos prieš tris savaites buvo pasirašiusios strateginio bendradarbiavimo ir 200 milijonų ginklų pardavimo sutartį su Izraeliu. Dienoms praėjus, paskelbta JAV reakcija iššaukė labai griežtus Beveno kaltinimus, kad JAV yra antisemi-

(Tęsinys - hairėje pusėje)



CHICAGOJ

IR APYLINKĖSE

MUZ. INŽ. JONO BYANSKO atminimui



Jonas Byanskas

10 METŲ NUO MUZIKO JONO BYANSKO MIRTIES

Šiomet, vasario 11 d. sukanka 10 metų kaip Riverside, Ill. mirė ypač seniesiems ateiviams gerai žinomas muzikas pianistas JONAS BYANSKAS.

J. Byanskas gimė 1894m. lapkričio 9 d. Čikagoje. 1916 m. baigė Armour institutą inž. mechaniku (bakalauru laipsniu), o 1912 m. Čikagos muzikos mokykloje gavo muzikos mokytojo teises. Mirė 1972 m. vasario 11 d.

Užaugęs lietuviškoje šeimoje, J. Byanskas iš jaunumės uoliai dalyvavo lietuvių dainos ir muzikos gyvenime, atlikdavo muzikinę programą lietuvių parengimuose. Kone visi Sandaros parengimai neapsleidavo be jo pabalbos.

J. Byanskas daugiau kaip 20 metų buvo "Birutės" choro dirigentas. Pastatė keletą operėčių, kaip M. Petrausko "Eglė", St. Šimkaus "Čigonus", Offenbacho "Petricolo", M. Andriulio "Viengungius", F. Leharo "Grova Liuksemburga". Ir pats yra sukomponavęs dainų (jų tarpe "Kaimo prisiminimus").

J. Byanskas išvarė plačią vagą ypač Čikagos ir jos apylinkių lietuviškame muzikos ir dainos gyvenime, palaikydamas lietuvių dviasią, lietuvybę. O. J.

CICERO, ILL.

Cicero jūrų šauliai, pirmininkau - jant J. Mikuliui, sausio 24 d. suriušė Mažosios Lietuvos minėjimą. Pamaldose ir salėje dalyvavo Vytauto Didžiojo, Daukanto ir Klaipėdos jūrų šauliai ir ramovėnai su vėliavomis.

Kalbėjo Algis Regis. Tris mažlietuvių, Vydūno sukurtas, dainas, akomponuojant Lilijai Šlitterytei, padainavo solistė Aldona Buntinaitė, o pabaigai dar vieną iš Rėzos dainų rinkinio. Minėjimas buvo pradėtas Lietuvos Himnu, o baigtas "Lietuviais esame mes gimę".

Lietuvos pasiuntinybės namo Vašingtone remontui surinkta 450 dol., iš kurių 200 dol. aukojo Gintarė ir Vytautas Cicėnai. Iš kuopos kasos buvo pridėta 250 dol. ir iš viso pasiūsta 700 dol.

Po minėjimo įvyko metinis Cicero Jūrų Šaulių kuopos "Klaipėda" narių susirinkimas. Pirm. J. Mikulis perskaitė amerikiečių teismo sprendimą, kuriuo įsakoma visiems šaulių dalinių atstovų suvažiavime išrinktiems pareigūnams eiti savo pareigas.

Į šiemet įvykstantį atstovų suvažiavimą išrinkti - Dekeris, Žemaitis, Repšienė, Dumčius ir Repšys, o iš kuopos valdybos Ašoklis, Mikulis ir Paulauskas.

Po susirinkimo buvo R. Latožienės ir kitų sesių paruoštos vaišės, kuriose be vietinių dalyvavo ir gen. Daukanto kuopos jūrų šauliai su pirm. Ed. Ven-giansku.

S. Paulauskas



KLAIPĖDOS jūrų šaulių kuopos valdyba 1981-1982 m. Sėdi iš kairės: Nijolė Skopienė, Janina Skamienė, Juozas Mikulis - pirmininkas, Jonas Dekeris; stovi iš kairės: Augustinas Ašoklis, Alfonsas Kizlaitis, Apolinaras Skopas, Sofija Žibutienė, moterų vadovė Regina Latožienė ir Stepas Paulauskas.

Pažymėtina, kad J. Skamienė, A. Kizlaitis ir St. Paulauskas yra nuolatiniai "Sandaros" talkininkai.

Nuotr. P. Malėtos



Visų lietuvių pareiga savo laiškais prisidėti prie išleidimo DARIAUS - GIRENO US pašto ženklas. Dėl informacijų kreiptis į ALTĄ tel. 778-6900

SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE (S.L.A.) NARIŲ DĖMESIUI

Susivienijimo Lietuvių Amerikoje GENERALINIAI Pildomosios Tarybos RINKIMAI kuopose įvyksta 1982 m. KOVO - MARCH mėnesyje.

Visos kuopos ir SLA nariai yra raginami kuo skaitlingiausiai Kovo-March mėnesio SUSIRINKIMUOSE DALYVAUTI.

Genovaitė Meiliūnienė
SLA Sekretorė

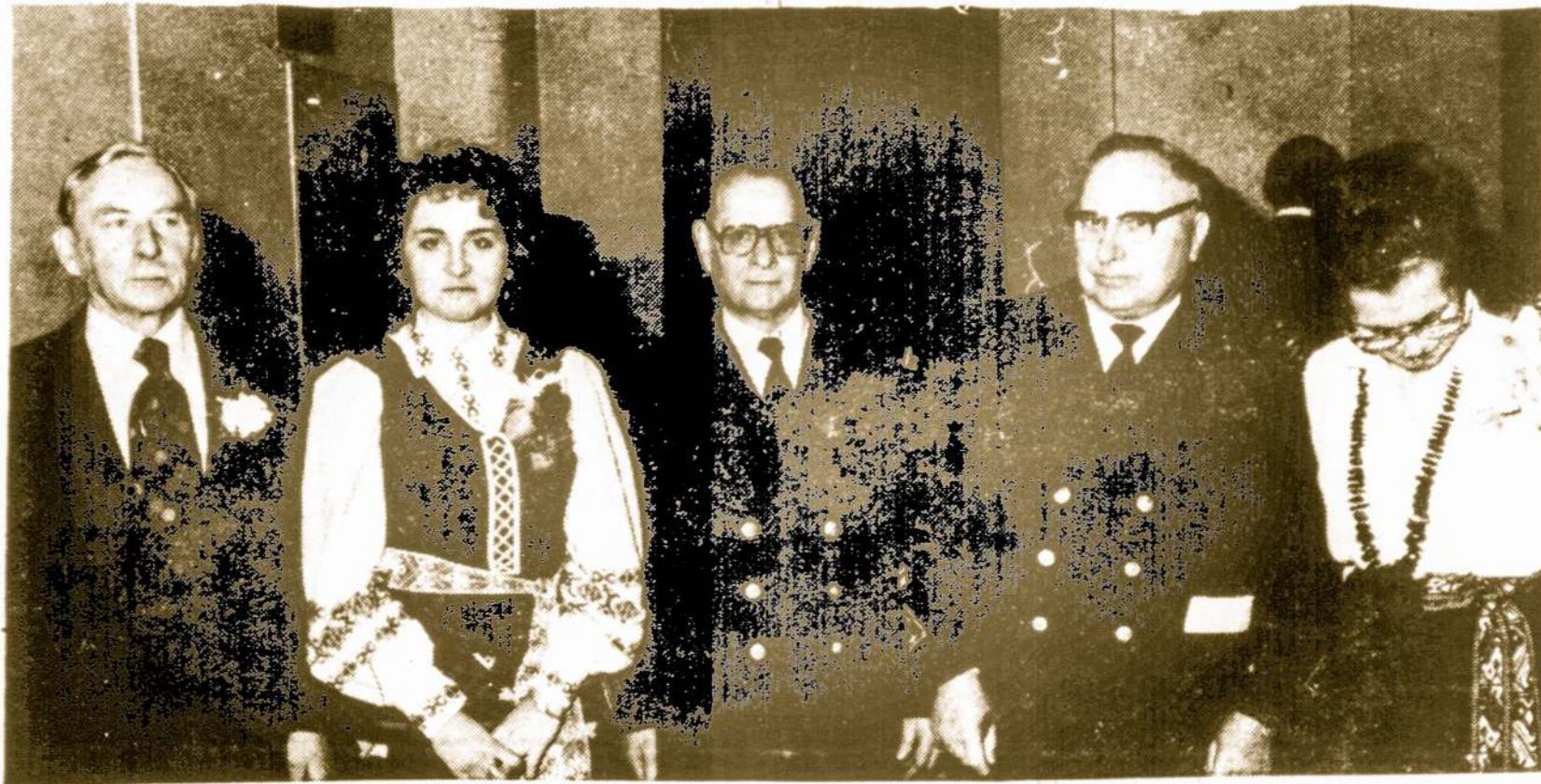
PRANEŠIMAS

Lietuvių Tautinių Kapinių Vadovybė praneša, kad šiais metais - metinis sklypų savininkų visuotinis susirinkimas įvyks sekmadienį, kovo 14 d. 1:30 val. po pietų Dariaus Gireno salėje, 4416 S. Western Ave. Chicago, Illinois.

Bus renkami penki patikėtiniai - direktoriai - šešių metų kadencijai, bus sprendžiamas klausimas konstitucijos papildymo, kapinių steigėjams paminklo statymo veiklos (progreso) pranešimas ir visų metų kapinių veiklos pranešimai.

Sklypų savininkai kviečiami skaitlingai dalyvauti ir atsinešti naudingų sumanymų kapinių gerovei.

A. J. P.



Klaipėdos krašto atvadavimo minėjimo metu, iš kairės: paskaitininkas Algis Regis, Lilija Šlitterytė, Apolinaras Skopas, Stepas Paulauskas ir solistė Aldona Buntinaitė.

PREKYBOS RŪMAI REMIA LIETUVIUS STUDENTUS

Lietuvių Prekybos Rūmai teikia lietuvių kilmės studentams stipendijas - 500 ir 1000 dolerių. Suinteresuotieji gali kreiptis šiuo adresu - Bruno Gramont, 6640 So. Fairfield Ave. Chicago, Ill. 60629. Įteikimas bus bankete Martiniouie restorane gegužės 22 d.

SKELBIMAS

Aplinkybėms susidėjus parduodu Chicagos Lietuvių Tautinėse Kapinėse turimą urnai laikyti langelį, geroje vietoje. Suinteresuotieji prašomi skambinti SANDARAI - 543 - 8198

MR. ANTHONY'S BANQUET HALL

Savininkai - Petras ir Rita Dūdos, Sandaros skaitytojai ir rėmėjai

Ruošdami kuria nors progą pokylį ar vakarienę, prašau turėti galvoje MR. ANTHONY Jaukias ir gražias sales, esančias

7348 W. Irving Park Road, Norridge, Ill. Tel. 453-2106, kur tikrai rasite malonų patarnavimą ir puikų, pagal jūsų pasirinkimą, maistą prieinamomis kainomis.

Apdraudų Agentūra

Tel.: 778-2233

Bell Realty & Bace Ins. Agency

Juozas Bacevičius
VALANDOS

Kasdiena 9 - 8 val. vakaro
Šeštadieniais ir sekmadieniais
9 - 4 val. po pietų

6529 So. Kedzie Ave.

- Chicago, Ill. 60629

SOPHIE BARGUS RADIO ŠEIMOS PROGRAMOS

ALDONA ir dukra SOFIJA DAUKAI

IŠ WOPA 1490 KIL. AM

Lietuvių kalba:

Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.

7159 South Maplewood Avenue

Tel.: HEmlock 4-2413

CHICAGO, ILLINOIS 60629

ŠIMAITIS REALTY

INSURANCE • INCOME TAX • NOTARY PUBLIC

2951 W. 63rd Street

Office - 436-7878

Res. 839 - 5568

CHICAGO, Illinois 60629

VLADAS ŠIMAITIS, J. D.

Registered Broker

ELEKTROS ĮRENGIMAI PATAISYMAI

Turiu Chicagos miesto leidimą. Dirbu ir užmiesčiuose, greit, garantuoti ir sąžiningai.

Klaudijus Pumputis

4514 So. Talman Ave. Chicago, Ill.
Telefonas 927 - 3559

Didžiausias Kailių Pasirinkimas!



PAS VIENINTELĮ LIETUVIŲ KAILININKĄ CHICAGOJE
Įstaigos: 263-5826
Namų: 677-8489

NORMANĄ BURŠTEINĄ
185 No. Wabash Avenue
second floor
Chicago, IL 60601

BRIDGEPORT DELICATESSEN

3263 So. Halsted St., Chicagoje
Savininkas - Antanas Grigėnas

ŠVIEŽI, GERI PRODUKTAI IR NEBRANGŪS
Viskas pagal jūsų lietuvišką skonį.

RAMUNĖ

DELIKATESŲ KRAUTUVĖ RESTORANAS

2547 West 69th Street, Chicago, IL 60629
Čia yra lietuviškų knygų, gaidų, plokštelių ir kt. lietuviškų kūrinių.
Telefonas 925 - 4254

Savininkai - Jonas ir Audronė Viktai

NAUJA LIETUVIŠKA RADIO PROGRAMA

"LIETUVOS AIDAI"

Veda Kazė BRAZDŽIONYTĖ

KASDIEN nuo pirmadienio iki penktadienio
8:30 val. vakare

Visos laidos iš WCEV 1450 Kc BANGA

ST. PETERSBURGE: 12 val. 30 min.

WTIS 1110 AM BANGA.

Adresas: 2646 West 71-st St.

Chicago, Ill. 60629. Tel. 778-5374.



ENGLISH
section

EDITOR
Antanas Adomenas
7151 South California
Chicago, Illinois 60629

**LITHUANIAN
CHAMBER
OF
COMMERCE
OF ILLINOIS**

The President's Foreword

The Lithuanian Chamber of Commerce is primarily a business organization whose membership is bound together by a common heritage. We promote the business endeavors of our members. We exchange ideas. We keep the traditions of our culture alive, establishing a bridge between second and third generations, charging them with the responsibility of keeping track of the past, preserving the present, and passing on our history and cultural heritage to future generations. We have laid the foundations on which they can shape their own futures. It is our responsibility to keep those foundations sturdy, to provide the experiences needed to recognize and prepare for tomorrow's decisions. We do this by working together, and reaching out to people.

We need a strong, active membership. We need people who are proud to show that their historical origin is an integral part of their lives, and who are willing to work together to make certain that the accomplishments of their glorious heritage are not forgotten. I really feel that strength is in numbers, and I am most pleased to see the Chamber membership ever growing. I hope that its growth will continue.

Somehow I feel that I have been an active member of our Chamber since childhood. Both my parents were active, contributing members, and as a child I attended the Chamber meetings, outings, and dinners right along with them.



Julius R. Kuzas

Julius Robert Kuzas was born in Chicago on December 3, 1942. He attended Nativity B.V.M. grammar school and Morgan Park Military Academy. He continued his education at the American Meat Institute and the Cook County Sheriff's Police Training Academy. Julius and his wife, Hilde, (nee Kiaupa) have four children, Robert, Richard, Marie and Tina. Shortly after his marriage, Julius, with the cooperation of Hilde, began his own meat business, working out of his car trunk. With undaunted ambition and serious determination, that business has been built into a meat packing industry of no small proportions. His meat packing plant supplies independent and local chain stores in the greater Chicago area. He prepares and processes meat carcasses which are shipped to his plant from the cattle ranges of Western states. He is also a source distributor of certain prepared meats.

Julius has been a Director and President of various Food and Distributive organizations. He holds membership in the United Meat Dealers Association of Illinois, the Chicago Meat Packers Association, the American Meat In-

stitute, and the Illinois Manufacturers' Association.

Julius is President of the Church Council of the Lithuanian Ev. Lutheran Home Church, a life member of Ser-toma International, and a Shriner. He is a past president of the Lithuanian American Council - ALTAS, and a trustee of Sandara—a Lithuanian weekly newspaper. He is a director of the Lithuanian National Cemetery and the Thornton Township Regular Democratic Organization. He serves as a facility supervisor for the Cook County Sheriff's Court Services Department.

Julius Kuzas is a self made business man and a versatile organization man. He set a goal for himself working with a right scale of values. Through honest and persistent hard work, he has gained the admiration and deep respect of his fellow business associates.

Julius also holds memberships in the following organizations:
South Holland Businessman's Ass'n.
South Suburban Chamber of Commerce
Thorn Lake Homeowners' Ass'n.
Lithuanian Alliance
Azure Lodge
Lithuanian Lutheran Men's Club
Lithuanian Craftsmen's Club
Lithuanian Democratic Organization
Lithuanian Nation Hall
Lithuanian American Police Ass'n.
Medinah Temple
Scottish Right (Lodge Council Chapter Consistory)
Sword of Bunker Hill
Illinois Food Retailers Ass'n.
National Sheriffs' Ass'n.
Illinois Sheriffs' Ass'n.
Illinois Starcraft Club
Illinois Police Ass'n.
Illinois Police Federation
Fraternal Order of Police
Saint Jude Police League
Medinah Police Unit
Illinois Ass'n. of Chiefs of Police

Past Presidents

- JUSTIN MACKIEWICH*
1933-35
- JUDGE JOHN T. JURIS*
1936-37
- MICHAEL NARVID*
1938
- JOHN KALEDINSKAS*
1939-40
- JOHN PAKEL*
1941-42
- ANTON J. VALONIS*
1943
- ALEXANDER G. KUMSKIS
1944-45

STANLEY BALZEKAS, SR.

- 1946-48, 50, 57-58
- JOHN W. PACHANKIS*
1949
- ANTHONY J. RUDIS
1951-55
- EDWARD C. STASUKAITIS*
1956
- DR. JOSEPH B. JEROME
1959-64, 1968
- ADOLPH BALIUNAS
1965-67
- CASIMIR OKSAS
1970-71-72
- PETER VILKELIS
1973-74

JUOZAS BACEVICIUS

- 1975-76
- VINCENT SAMASKA
1977-1979
- THEODORA KUZAS
1980

Past Secretaries

- JOSEPH P. VARKALA*
1933-42
- DR. KAZYS DRANGELIS*
1943-50, 61-63
- ADOLPH BALIUNAS
1951-60-70-71-72-73-74
- BRUNO GRAMONT
1964-69 1975-80

*Deceased

**Lithuania Sees Hope
In Growing Solidarity**

Editor: While our thoughts have been focused on Poland, Poland's Eastern neighbor, Lithuania, will be commemorating its independence on Feb. 16.

On June 15, 1940, the Armed Forces of the Soviet Union invaded the Republic of Lithuania with 300,000 troops, stationing one armed soldier to every 10 to 12 inhabitants, thereby acting in direct violation of international law and the declaration of Human Rights adopted by the United Nations.

The concept of Lithuanian independence is based on the universal truth which holds that without an independent country, a people have no voice, no rights and no real admission as brothers into the family of nations. Instead, these people languish as the illegitimate children of humanity. Today, half of the European family of nations share this fate under Soviet domination.

From "Southwest News

As John Stuart Mill noted, truth "may be extinguished once, twice or many times, but in the course of ages there will generally be found persons to rediscover it, until some one of its reappearances falls on a time" which coincides with favorable circumstances. Then truth breaks the cycle of tyranny and ushers in a New Age.

Today, we have truth standing watch over the grave of a morally extinct empire. The heralds of a new dawn are rooted in the solidarity of the East European people and their growing idea of "for your freedom and ours." This concept is wedded to the idea that there can be no association except among equals, and before associating with humanity a people must exist as a nation.

Truth has measured the Soviet coffin, and the cradle of Solidarity is rocking us toward an era in which truth breaks the cycle of tyranny in Lithuania, Poland and their

- Herald, Chicago, IL.

neighbor states. The morally extinct men hiding behind the Kremlin Wall are mortal, and their colonial empire is held together by Scotch tape - while the Lithuanian spirit has roots in the universal rights of free men.

The Feb. 16 commemoration of Lithuanian in-

dependence unites Chicago and Illinois Lithuanian-Americans with all freedom-loving people through a renewal of their commitment to help the people of Eastern Europe, if not by action at least by moral support.

-Antanas Adomenas
7151 S. California

SOVIETŲ PROPAGANDA

Sovietai savo propagandai skleisti išleidžia daugiau nei viso pasaulio valstybės kartu sudėjus. Lėšos šiai propagandai yra skiriamos iš įvairių biudžetų, todėl tikslūs daviniai nėra žinomi, tačiau įvairios žvalgybinės įstaigos spėja, kad jos siekia tarp 2 ir 3 milijonų dolerių.

Gal didžiausią propagandos išlaidų poziciją sudaro Sovietų radio programų išlaikymas.

Maskvos radio programos užsieniui spėjama kainuoja apie 700 milijonų dolerių per metus. Maskvos radio programos yra transliuojamos naudojant 285 aukšto pajėgumo siųstuvus po 2000 valandų kas savaitę, tai yra vidutiniškai po 12 stočių vienu kartu, jei kiekviena stotis dirbtų 24 valandas kas dieną, 7 dienas per savaitę. Šios programos yra perduodamos 82 pasaulio kalbomis.

Sovietai taip pat išlaiko neva ne valstybinę stotį, vadinamą "Taikos ir progreso radiją", kuris skelbia dar neatsakomingesnę melo ir kiršinimo programą. Šalia šios stoties Sovietai išlaiko "Laisvos Turkijos balso" radijo stotį, "Tautinių Irano balsų" ir kelias kitas programas. Šių radijo stočių išlaidos yra atskiros nuo Maskvos radio ir spėjama sudaro apie 50 iki 100 milijonų sumą.

Iraniečiams užėmus JAV ambasadą, Sovietų išlaikomas "Tautinis Irano balsas" transliavo labai audrinančias prieš amerikoniškas žinias. Šios programos darė stiprią įtaką iraniečių demonstracijoms

SUSIVIENIJIMO LIETUVIŲ AMERIKOJE GEROVĖS KOMITETO

Kandidatai į SLA Pildomąją Tarybą:

BRANGŪS BROLIAI IR SESĖS SLA NARIAI:

1981 m. gruodžio mėn. SLA nominacijų metu didžioji dauguma mūsų narių savo kuopose pabalsavo už sekančius kandidatus į Susivienijimo Lietuvių Amerikoje Pildomąją Tarybą:

- PAUL P. DARGIS Prezidentas
- ALEXANDER J. CHAPLIK Vice Prezidentas
- GENEVIEVE MEILIŪNAS Sekretorė
- EUPHROSINE MIKUŽIS Išdininkė
- CHRISTINE AUSTIN Išdo Globėja
- JOSEPHINE MILLER Išdo Globėja
- DR. VYTAUTAS P. DARGIS Daktaras Kvotėjas

Sužinojus, kurie iš jų kandidatuoja Kovo-March rinkimuose, mes remiame virš minėtus kandidatus, nes esame įsitikinę, kad jiems vadovaujant, Susivienijimo Lietuvių Amerikoje turtas ir veikla bus geros rankose.

SLA patyrę ir veiklus nariai nedviprasmiškai pasisako už Prezidento Povilo P. Dargio vadovybę. Jo bendradarbiai Pildomojoje Taryboje irgi pademonstravo, kad sugebą darniai dirbti ir įgyvendinti gerus pasiūlymus. Visi esame susipažinę su triūsu ir puikiais darbais, kuriuos atliko vice prezidentas Aleksandras Chaplikas, sekretorė Genovaitė Meiliūnienė ir išdininkė Euphrosine Mikužytė. Galime su pasididžiuoimu pažvelgti į dabartinių išdo globėjų Christine Austin ir Josephine Miller darbuotę. Negali būti abejonės, kad visų šių darbuotojų dalyvavimas Pildomojoje Taryboje užtikrins tolimesnį organizacijos našaus ir patyrusio vadovavimą.

Malonu pasiūlyti Dr. Vytautą Dargį į daktarus kvotėjus. Jis nėra naujokas Susivienijime. Veiklus dvejose SLA kuopose ir šeštame apskrityje jau 15 metų, būdamas iškilus lietuvių visuomenės veikėjas Čikagoje, Dr. Vytautas P. Dargis su savo plačia patirtimi tikrai padarys svarbų įnešimą į mūsų Susivienijimo vadovybę.

Ne taip seniai, baigdami išsamią SLA turto ir knygų reviziją, valstijų draudimo departamentų egzaminieriai-revizoriai pareiškė, jog SLA Centras nuosekliai tvarko visus Susivienijimo finansus bei kitus reikalus. Tai yra bešališkas svetimųjų atsakingų pareigūnų atestatas, kodėl reikėtų perrinkti mūsų siūlomus kandidatus.

SLA broliškumas yra pagrįstas veikliuoju demokratiškumu. Kiekvienas narys gali ir privalo pasisakyti dėl organizacijos tolimesnės veiklos per balotą - balso lapelį. 1982 m. Kovo-March mėn. parodykite, kad Jums visiems rūpi SUSIVIENIJIMO ateitis-pabalsuokite už mūsų endorsuotus kandidatus į SLA Pildomąją Tarybą kuopos susirinkimo metu. Pabalsuokite už kandidatus, kurie turi aukščiausius kvalifikacijas vadovauti!

PRAŠOME PRISIDĖTI PRIE ŠVIESESNĖS SLA ATEITIES - IŠRINKITE MŪSŲ KANDIDATUS!

SLA GEROVĖS KOMITETAS
4018 Franklin Road
Pittsburgh, PA 15214

prieš Ameriką. Sovietų propagandinės radijo siuntos Pakistanui buvo labiausiai atsakomingos už JAV ambasados nusiaubimą. Yra tikra, kad Sovietų propaganda per radiją padeda mobilizuoti viešąją nuomonę prieš Ameriką, tačiau smurto aktams įvykdyti Sovietai dar turi padėti daug pastangų ir išleisti daug pinigų kiekviena krašte paruošdami tokius įvykius vykdymui.

Vakarų valstybės smurto aktų neorganizuoja, bet stengiasi savo žinias skleisti radijo ir spaudos būdu.

Palyginamai mažos JAV, Federalinės Vokietijos ir Anglijos pastangos skleisti savo žinias į Sovietų Sąjungą yra Sovietų vadinamos kišimusi į vidaus reikalus. Sovietai, nežiūrint Helsinkio susitarimo abipusiai laisvam žinių sklaidimui, tačiau protarpiais trukdo Amerikos balso radijo programų priėmimui, Amerikos išlaikomos Laisvos Europos (Laisvės radijo) stotys yra be persto jimo trukdomos Rusijoje, Bulgarijoje ir Čekoslovakijoje ir dažnai Lenkijoje. Vakarų valstybių radijo siuntų priėmimo trukdymai Rusijai kainuoja apie 300 milijonų dolerių kas met.

Radio specialistai pastebėjo, kad Sovietų radio siųstuvai perduoda daug stipresnį signalą, nei vakarų valstybių stotys. Laisvos Europos Laisvės radio vyriausias inžinierius mano, kad Sovietai naudoja žymiai geresnę techniką, kurios vakarai neturi. Pirmiausia, Sovietų radijo stotys yra pastatytos vietose, iš kurių geriausiai galima išnaudoti jonosferos atspindį.

Mieli SANDAROS skaitytojai

Skaitytojų ir Sandaros administracijos patogumui, apačioje čia dedame atkarpą, kurią užpildžius prašome prisiųsti Sandaros administratorei p. Editai Rimkienei, kas dar nėra susimokėjęs už laikraštį. Taip pat prašome surasti ir naujų skaitytojų. Už jūsų malonų atsiliepimą ir SANDAROS parėmimą būsim labai dėkingi.

Visos aukos skelbiamos Sandaroje.

SUSIPAŽINIMUI
vienas "Sandaros" numeris
siunčiamas nemokamai

Siųsti šiuo adresu: SANDARA, 840 West 33 rd Street, Chicago, Ill, 60608

Siunčiu SANDAROS METINĘ PRENUMERATĄ..... 10 dol.

Siunčiu auką SANDAROS SPAUDOS FONDUL..... dol.
Iš viso..... dol.

MANO PAVARDĖ.....

ADRESAS;.....

KONGRESMANAS

EDWARD J. DERWINSKI

yra mūsų visų lietuvių atstovas
Amerikos Kongrese.

Jis jau 24-ti metai energingai gina
lietuvių reikalus atstovų rūmuose.

*Pirmą kartą š.m. kovo 16 dienos rinkimuose
jam grėsia pavojus.*

Lietuviai nepraraskime savo atstovo
Amerikos Kongrese.

Remkime EDWARD J. DERWINSKI

**LIETUVIŲ KOMITETAS
UŽ EDWARD J. DERWINSKI**

Jonas Talandis — pirmininkas
Vincas Samaška — išdininkas

Nariai:
Inž. Valdas Adamkus
Dr. Kazys Ambrozaitis
Dr. Kazys Bobelis
Inž. Eugenijus Bartkus
Rimas Dirvonis
Vytautas Jasinevičius
Inž. Jonas Jurkūnas
Algis Jurkūnas

Pranas Jurkus
Dr. Petras Kisielius
Inž. Vytautas Kutkus
Dr. Ferdinandas Kaunas
Dr. Leonas Kriaučeliūnas
Kazys Laukaitis
Vaclovas Mažeika
Inž. Anatolijus Milūnas
Karolis Milkovaitis

Kazimieras Oksas
Zenonas Petkus
Petras Petrutis
Inž. Antanas Rudis
Dr. Pranas Sutkus
Kun. Ansas Trakis
Dr. Jonas Valaitis
Reimondas Wertelka
Adv. Povilas Žumbakis



Dalyvaukime ir asmeniškai išreiškime
padėką ir paramą

**Kongresmanui
EDWARD J. DERWINSKI**

Vasario 28 dieną, sekm., 1982 m.
nuo 5 val. iki 9 val. vakaro

Jaunimo centro kavinėje
5620 So. Claremont, Chicago IL

Įėjimo auka \$10.00 asmeniui

Užkandžiai, Kavutė ir Baras

Negalintieji dalyvauti susitikime,
siųskite auką. Rašykite čekius:

CITIZENS FOR DERWINSKI
c/o Lithuanians For DERWINSKI
Lithuanian Youth Center
5620 So. Claremont Ave.
Chicago, IL 60636

Arėjas Vitkauskas — PEGASUS ON STILTS. 32 psl. Kaina 1 dol. Autoriaus adresas: 309 Varick St., Jersey City, N.J. 07302.

Tai linksmi, verti dėmesio eilėraštkai, lietuvių poeto rašyti angliškai.

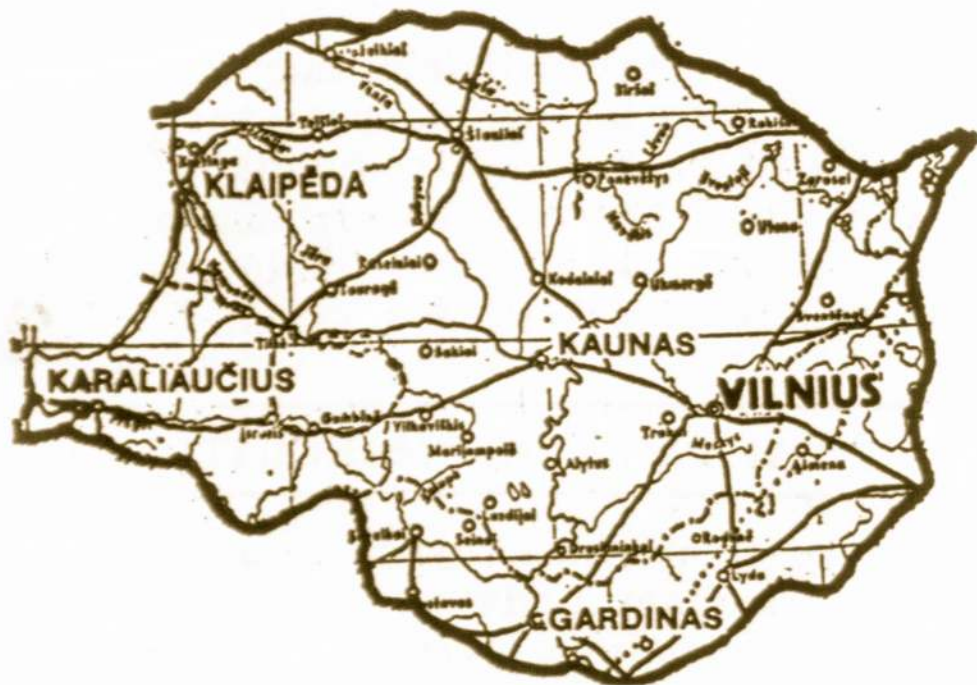
Knygutės pradžioje angliškai pateikiamos žinios apie autorių: "Arėjas Vitkauskas savo rašymo karjerą pradėjo būdamas savanoriu armijoje pirmosiomis Lietuvos nepriklausomybės dienomis. Į Ameriką atvyko 1933. Iki Lietuvos okupavimo 1940 jis buvo Lietuvoje išeinančių laikraščių korespondentas. Nuo 1940 rašė amerikiečiams, kartu būdamas redaktorium ir administratorium nuosavo World-Wide News Bureau, kuris, šalia žinių ir foto reportažų, pateikia pasauliniui mastu savaitinę kolumną "American Scene", apimančią įvykius, teatrą, filmus, knygas, įrašus etc."



ALT Clevelando skyriaus 1982 m. valdyba. Iš kairės: B. Natkevičiūtė, J. Budrienė, O. Jokūbaitienė, vykd. vicepirm., A. Mackuvienė, Stovi - Br. Natnys, inž. A. Pautientis - pirmininkas ir K. Karalis.

**WASHINGTONO PAREIGŪNAS
CHICAGOJE**

Naujasis Valstybės sekretoriaus pavaduotojas Žmogaus teisių klausimams - Elliott Abrams sausio 20 d. Chicago miesto centre turėjo pranešimą įvairioms tautinėms grupėms. Išryškino, kaip JAV vyriausybė stengiasi padėti už geležinės uždangos esantiems žmogaus teisių sąjūdžio nariams, kurie susilaukia represijų iš komunistinių vyriausybių.



LIETUVOS ŽEMĖLAPIS

J. Andriaus sudarytą LIETUVOS ŽEMĖLAPĮ, išleistą DEVENIŲ KULTŪRINIO FONDO, galima įsigyti siunčiant užsakymus (šešis dolerius ir 65 centus pašto išlaidoms) šiuo adresu:

DEVENIŲ KULTŪRINIS FONDAS
P.O. Box 10782
St. Petersburg, FL. 33733



PETKUS

TEVAS IR SŪNAS
Laidotuvių Direktorai

MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 West 71st Street
Telef.: GROvehill 6-2345-6

1410 South 50th Avenue, Cicero
Telef.: TOWNhall 3-2108-9

TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS

Aikštė Automobiliams Statyti

BALTIC BAKERY

4627 SOUTH HERMITAGE AVE Chicago, Illinois
Tel. LA 3-1510

2616 WEST 69th STREET Chicago, Illinois
Savininkas JUOZAS ANKUS Tel. 737-6784

Nuo
1914 Metų

Midland Savings aptar naują taupymo ir namų paskolų reikalais visas mūsų apylinkes. Dėkojame Jums už mums parodytą pasitikėjimą.

Mes norėtum būti Jums naudingi ir ateityje



FRANK ZIOGAS
President

MIDLAND SAVINGS

& LOAN ASSOCIATION
4040 Archer Avenue
Chicago, Illinois 60632
Phone 254 4470

Ir 8929 So. Harlem Ave.,
Bridgeview, Illinois 60455
Phone 598 9400

2657 W. 69th St. Chgo., Ill. 60629 • Phone 925-7400

Sąskaitos
apdraustos
iki
\$ 100,000

JĖZUS PASAULIO

IŠGANYTOJAS

10

Jezus Pasaulio Teisėjas

Kitas titulas, kurį Šventasis Raštas priskaito Jezui yra "Teisėjas." Eidamas teisėjo pareigas Jezus taip pat bus ir žmonių laimintojas. Psalmistas rašė apie Jėzų, sakydamas: "Jis darys tautos beturčiams teisybę ir gelbės beturčių vaikus ir sutriuškims prispaudėją." (Psa. 72:4) Didysis žmonių prispaudėjas visais amžiais buvo šetonas, velnias. Jis pavergė sau žmonių protus suvedžiodamas ir neleisdamas jiems pažinti ir tarnauti tikrajam Dievui, nes Jo pažinimas ir tarnavimas Jam tūnkamu būdu reiškia amžinąjį gyvenimą.

Tradicijos keliu atėję nesuapratimai apie teismo dieną, pakenkė daugeliui teisingai įvertinti Jėzų kaip didį visos žmonijos Teisėją. Kuomet reikia laukti teismo dienos kaip palaiminimo laiko, žmonės šurpulingai mano, kad tai bus laikas pasmerkimo kone kiekvieno žmogaus. Tikrybėje tūkstantis metų, kuomet Jezus "teis pasaulį teisybėje," bus laikas kurio palaiminimai bus siūlomi visiems. — Ap. Darbai 17:31.

**LIETUVIAI ŠVENTO RAŠTO
TYRINĖTOJAI**

Adresas:

5421 So. Mozart St.
Chicago, Ill. 60632

Kurie įdomaujatės, prašome parašyti atvirlaiškį, gausite dovanų įvairių knygų - knygelių.

ADOPTED DAUGHTER BORN
DECEMBER 15, 1952
in Kansas City, Mo. is searching
for her mother or info about her.
Call collect 913-632-6496.

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

PETRAS BIELIŪNAS

4343 S. CALIFORNIA AVE. Tel. Lafayette 3-3572

POVILAS J. RIDIKAS

3354 S. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911

STEPONAS C. LACK IR SŪNŪS

(LACKAWICZ)
2424 W. 69th STREET Tel. REpublic 7-1219
2314 W. 23rd PLACE Tel. Virginia 7-6872
11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, ILL 974-4410

JURGIS F. RUDMIN

3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138, 1139

VASAITIS - BUTKUS

1446 S. 50th AVE., CICERO, ILL. Tel. OLYmpic 2-1003
TURIME KOPLYCIAS VISOSE MIESTO DALYSE

PASSBOOK SAVINGS...

the best way to save regularly!

5 1/2%

account

Quarterly

OUR SAVINGS

CERTIFICATES

EARN UP TO

8%

see us for
HOME financing.

AT OUR LOW RATES

WITH REPAYMENT
TO FIT YOUR INCOME



INSURED

**Mutual Federal
Savings and Loan**

2212 WEST CERMAK ROAD CHICAGO, ILLINOIS 60608
PETER KAZANAUSKAS, President Phone: Virginia 7-7747

HOURS: Mon.-Tue. Fri. 9-4 Thur. 9-8 Sat. 9-1

SERVING CHICAGO AND SUBURBS SINCE 1905